

# Abu Dhabi Maritime Safety Map - Jet Ski (PWC) Additional Requirements



## خريطة أبوظبي للسلامة البحرية - متطلبات إضافية خاصة بالدرجات المائية

### Jet Ski (PWC) Map Legend

	PWC Restricted Areas	مناطق المحظوظة على الدرجات المائية
	PWC Pass Through Areas <small>*See Note</small>	مناطق يسمح فيها للدرجات المائية بالعبور فقط *انظر الملاحظة
	PWC Designated Areas	مناطق المخصصة لانشطة الدرجات المائية
	Designated Swimming Areas	مناطق مخصصة للسباحة
	Area not recommended for Jet Ski activities	مناطق لا ينصح بمارسها أنشطة الدرجات المائية فيها

### PWC Rules:

The following table shows the minimum safe distances that users of personal water crafts must maintain when passing by any of the targets mentioned against each safe distance, provided that the maximum crossing speed does not exceed (5) knots.

**القواعد :**  
الجدول التالي يوضح الحد الأدنى للمسافات الآمنة التي يجب على مستخدمي الدرجات المائية الحفاظ عليها عند عبورهم بالقرب من أي من الأهداف المذكورة قرابة كل مسافة آمنة تربط الآتزيد سرعة العبور عن (5) عقدة كحد أقصى

• From persons in the water	من الأشخاص في الماء	• من أي جسم ثابت أو عام مثل السفن الراسية أو السفن على الماء المطفأة أو الهياكل أو مازيل القوارب والأصص أو الملاط أو المساريف أو البراطيم بامتناع مساعدات الملاحة حيث يتعدى تجنب ذلك
• From any fixed or floating object such as anchored or moored vessels, structures, boat ramps, jetties, wharves, marinas or pontoons (excluding aids to navigation where this cannot be avoided)	• من أي جسم ثابت أو عام مثل السفن الراسية أو السفن على الماء المطفأة أو الهياكل أو مازيل القوارب والأصص أو الملاط أو المساريف أو البراطيم بامتناع مساعدات الملاحة حيث يتعدى تجنب ذلك	Sixty (60) meters ستون (60) متراً
• From other water crafts including Personal Watercrafts	• من الوسائل البحرية الأخرى بما في ذلك الدرجات المائية الشخصية	
• From a ship or a navigation aid on which flag (A - or Alpha) of the International Code of Signals (ICS) is raised (represented by a white and blue flag) which indicates the presence of a diver working under the ship or floating object	• على سفينة أو جسم عائم المرفوع على علم الرأسية البحرية الدولية (أ - أو ألفا) الممثل بعلم أبيض وأزرق والذي يدل على وجود غواص يعمل أسفل السفينة أو الجسم العائم	One hundred (100) meters مائة (100) متراً
• From the boundary of a designated swimming area.	• من حدود أي منطقة مخصصة للسباحة	
• From the coast/Water Edge - Noting that the personal water crafts need to get away from the coastal-line by applying the shortest safe distance, that is, as close as possible perpendicular to the coastal-line/water edge	• من خط الساحل أو حافة المياه مع ملاحظة أن ابعاد الدرجات المائية عن خط الساحل يكون باتباع أقصى مسافة آمنة عمودية على خط الساحل/حافة المياه	
• Marine protected areas - Barakah port Limits - ADNOC petroleum ports limits - limits of offshore oil and gas fields - Abu Dhabi ports limits - limits of Military Ports and bases - Ships and ferries routes - Water sports areas with non-motorized equipment - Diving areas	• مناطق المحميات البحرية - حدود ميناء بارakah - حدود موانئ أدنوك التنويةية - حدود مقوف النطاف والموافر البحرية - حدود موانئ وقواعد العسكرية - مسارات سفن وقارب وقوافع الطرق - مسارات الماء بغير معدات غير آمنة - منطقة الغوص	Three hundred (300) meters ثلاثمائة (300) متراً

Personal Watercrafts users must adhere to the distance and speed as under:

• From the Main Coastline (Open Waters)	من الساحل الرئيسي (المياه المفتوحة)	• One (01) Nautical Mile واحد (1) ميل بحري
• When passing under the arch of a bridge	عند المرور تحت قوس الجسر على النحو الذي تحدده أبوظبي البحرية	• As determined by Abu Dhabi Maritime Authority

### \*Note:

**PWC Pass Through Areas:**  
Areas where it is prohibited to practice personal water crafts activities and are only used for the passage of those water crafts, provided that their maximum speed does not exceed (5) knots while transiting these areas

**ملاحظة :**  
هي مسارات يحظر فيها ممارسة نشاطات الدرجات المائية ويسخدم فقط لمرور تلك الدرجات المائية على أقصى تجنبها سرعاتهاقصوى (5) عقدة أثناء عبور هذه المناطق.

